

សុន្ទរកថា

**សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន
នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងជា
ប្រធានរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា គ្រប់គ្រងសកម្មភាពកំចាត់មីន
និងសង្គ្រោះជនពិការដោយសារមីន ផ្នែកក្នុងវិធីបើក
កិច្ចប្រជុំលើកទី ១១ នៃរដ្ឋភាគីអនុសញ្ញា ស្តីពីការ
ហាមឃាត់ការប្រើប្រាស់ ការផលិត ការអភិវឌ្ឍន៍
ការផ្ទេរគ្រាប់មីនប្រឆាំងមនុស្ស និងការបំផ្លាញវារ
ថ្ងៃទី ២៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១១ នៅវិមានសន្តិភាព**

- លោកជំទាវ Helen Clark នាយិកាកម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍របស់អង្គការ
សហប្រជាជាតិ ឯកឧត្តម ហ្គាសមិន ធីឡូ (H.E. Gazmend Turdiu)
ប្រធានកិច្ចប្រជុំលើកទី ១០ ព្រះអង្គម្ចាស់ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ
- អស់លោក លោកស្រីទាំងអស់ជាទីរាប់អាន !

ជាបឋម ខ្ញុំសូមតាងនាមរាជរដ្ឋាភិបាល និងប្រជាជនកម្ពុជា
ទាំងមូល សូមសម្តែងនូវសេចក្តីរីករាយជាអនេក និងសូមស្វាគមន៍
យ៉ាងកក់ក្តៅបំផុតចំពោះវត្តមានរបស់ព្រះអង្គម្ចាស់ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ
អស់លោក លោកស្រីជាតំណាងនៃរដ្ឋភាគី និងរដ្ឋមិនមែនភាគីអនុសញ្ញា

អូតារ៉ា តំណាងអង្គការសហប្រជាជាតិ ស្ថាប័ននានា ដែលអញ្ជើញពី
គ្រប់ទ្វីបនៃពិភពលោក មកចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំលើកទី ១១ នៃរដ្ឋភាគី
អនុសញ្ញាស្តីពីការហាមឃាត់ ការប្រើប្រាស់ ការផលិត ការរក្សាទុក
ការផ្ទេរគ្រាប់មីនប្រឆាំងមនុស្ស និងការបំផ្លាញវារ ។

ពេញមួយសប្តាហ៍ខាងមុខនេះ ទីក្រុងភ្នំពេញនឹងទទួលស្វាគមន៍
កិច្ចប្រជុំលើកទី ១១ នេះ ដែលជាកិច្ចប្រជុំដ៏សំខាន់មួយក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រ
នៃការរំសាយសញ្ជ័រ ។

កាលពី ២ ឆ្នាំមុន ទីក្រុងកាតាហេណាប្រទេសកូឡុំប៊ីបានទទួល
ធ្វើជាទីកន្លែងនៃកិច្ចប្រជុំត្រួតពិនិត្យលើកទី ២ នៃការអនុវត្តន៍អនុសញ្ញា
អូតារ៉ា ។ ផ្អែកលើកំណត់សំគាល់អំពីការជឿនលឿន និងជោគជ័យ
ដែលសំរេចបាន ក៏ដូចជាការមើលឃើញអំពីការប្រឈមនានាដែលត្រូវ
ជំនះពុះពារនោះ តំណាងទាំងឡាយនៃរដ្ឋភាគីបានអនុម័តនូវផែនការ
សកម្មភាពមួយហៅថា ផែនការសកម្មភាពកាតាហេណា ដើម្បីយកមក
អនុវត្តន៍សំរាប់បណ្តាឆ្នាំ ២០១០ ដល់ ២០១៤ ។ ដោយគោរពតាម
បន្ទាត់ និងស្មារតីនៃអនុសញ្ញាផែនការសកម្មភាពនេះ បានជំរុញឱ្យរដ្ឋភាគី
នានាខិតខំសំរេចការងារសំខាន់ៗ ដូចជា ៖

- បន្តកិច្ចប្រឹងប្រែង ដើម្បីសំរេចសកលភាវូបនីយកម្ម នៃអនុសញ្ញា
ពោលគឺលើកទឹកចិត្ត បញ្ចុះបញ្ចូលប្រទេសថ្មីឱ្យរួមសាមគ្គីក្នុង

ចលនាដើម្បីសំរេចគោលដៅក្នុងការធ្វើឱ្យពិភពលោកទាំងមូល
គ្មានមីន

- ជំរុញការកំទេចគ្រាប់មីនក្នុងឃ្នាំងនៅក្នុងប្រទេសជាដាច់ខាតឱ្យ
បានឆាប់បំផុតដែលអាចធ្វើទៅបាន
- បន្តការបោសសំអាតមីន រំដោះដីដែលរងការគំរាមកំហែងដោយ
សារមីនឱ្យបានកាន់តែច្រើន ដើម្បីផ្តល់ដីមានសុវត្ថិភាពសំរាប់
ការតាំងលំនៅដ្ឋាន ធ្វើកសិកម្ម និងសកម្មភាពធម្មតាដទៃទៀត
របស់សហគមន៍
- យកចិត្តទុកដាក់ជួយដល់ជនរងគ្រោះដោយសារមីន ឆ្លើយតប
ទៅនឹងតម្រូវការរបស់ពួកគេ ជួយសំរួលនីតិសម្បទា និងសមា-
ហរណកម្មរបស់ពួកគេក្នុងផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច-សង្គម
- ព្រួញកំលាំងគ្នា ដើម្បីជំរុញកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ការ
តាំងចិត្តខាងនយោបាយចែករំលែកបទពិសោធន៍ និងមេរៀន
ទាំងឡាយ និងខិតខំកៀរគរជំនួយ ដើម្បីសំរេចគោលដៅនៃ
អនុសញ្ញា ។

របាយការណ៍វឌ្ឍនភាពទីក្រុងភ្នំពេញ ដែលអង្គប្រជុំនឹងអនុម័ត
នៅចុងសប្តាហ៍ខាងមុខនឹងធ្វើតុល្យការអំពីសមិទ្ធផល ដែលបានសំរេច
ក្នុងឆ្នាំកន្លងទៅ ។

ខ្ញុំសូមយកឱកាសនេះ ដើម្បីសំដែងនូវការរិះកិច្ច និងកោតសរសើរ
ដោយស្មោះចំពោះការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ប្រទេសន័រវេស និងប្រទេស
អាល់បានី ក្នុងវេនជាប្រធានរៀងខ្លួនក្នុងឆ្នាំ ២០១០ និង ២០១១ នេះ
ដើម្បីសំរួលសំរួល តាមដានជំរុញការអនុវត្តន៍ផែនការសកម្មភាពកាតា-
ហេណា ។

- ព្រះអង្គម្ចាស់ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ អស់លោក លោកស្រីទាំងអស់ !

ថ្ងៃស្អែកនេះកម្ពុជានឹងទទួលវេនជាប្រធាននៃកិច្ចប្រជុំលើកទី ១១
នៃរដ្ឋភាគីអនុសញ្ញាអូតារ៉ា ហើយនឹងដឹកនាំកិច្ចការពាក់ព័ន្ធទាំងឡាយ
ពេញមួយឆ្នាំ ២០១២ ។

សំរាប់ប្រទេសកម្ពុជា វេនជាប្រធាននេះនឹងផ្តល់បន្ទុកទទួល
ខុសត្រូវ និងកិត្តិយសដ៏ធំមួយ ក៏ប៉ុន្តែសំរាប់ចលនានៃការហាមប្រាម
ការប្រើប្រាស់អាវុធមួយនេះ គឺជានិមិត្តរូបដ៏មានសារៈសំខាន់បំផុត ។
ប្រការដែលកិច្ចប្រជុំប្រព្រឹត្តទៅនៅក្រុងភ្នំពេញមានន័យថា អនុសញ្ញា
នេះបានវិលត្រឡប់មកកាន់ទឹកដី នៃការចាប់កំណើតរបស់ខ្លួនកាលពី
២០ ឆ្នាំមុន ។ គឺចេញពីសោកនាដកម្ម ការឈឺចាប់របស់ជនរងគ្រោះដោយ
សារមីននៅកម្ពុជា ក៏ដូចជានៅតំបន់ស្រដៀងគ្នានៅប្រទេស Mozambique
Angola, Afghanistan ឬនៅ Bosnia -Herzegovina នេះហើយដែល
ការប្តេជ្ញាចិត្ត ដើម្បីលុបបំបាត់អាវុធដ៏អមនុស្សធម៌មួយនេះបានកកើត
ឡើង ។

សោកនាដកម្មកន្លងទៅរបស់ប្រទេសកម្ពុជា គឺជាសោកនាដកម្ម ដោយឡែកប្រកបដោយការឈឺចាប់បំផុត ។

ប្រវត្តិមិននៅកម្ពុជាត្រូវផ្សារភ្ជាប់យ៉ាងជិតស្និទ្ធនឹងប្រវត្តិសាស្ត្រ នៃសោកនាដកម្ម ដែលប្រទេសយើងខ្ញុំបានឆ្លងកាត់ក្នុងចន្លោះពីពាក់- កណ្តាលទសវត្សរ៍ ៦០ រហូតដល់ចុងទសវត្សរ៍ ៩០ ។ នេះជាដំណាក់កាល ដ៏ខ្មៅបំផុតមួយនៃប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់ប្រទេសកម្ពុជា ដែលត្រូវហែកហូរ ដោយសង្គ្រាម តំបន់ជម្លោះប្រដាប់អាវុធផ្ទៃក្នុង របបប្រល័យពូជសាសន៍ ការបែងចែកទឹកដី និងការបែកបាក់ក្នុងសង្គមជាតិ ។ ទោះបីស្ទើរអាវុធ បានរលត់ទៅវិញជាច្រើនឆ្នាំហើយក៏ដោយ ក៏សោកនាដកម្មនេះបាន អូសបន្លាយបន្តទៀត ជាមួយនឹងស្ទួនផ្ទុះគ្រាប់មីន សំរែកជនរងគ្រោះ ទុក្ខធំរបស់ក្រុមគ្រួសារ និងសហគមន៍ ។ ក្នុងខណៈដែលប្រជាពលរដ្ឋ យើងខ្ញុំត្រូវការស្តារសេដ្ឋកិច្ច ជីវភាពរស់នៅរបស់ខ្លួនឡើងវិញ បន្ទាប់ពី សង្គ្រាមបំផ្លិចបំផ្លាញច្រើនទសវត្សរ៍នោះ ពិសេសក្រោយពីប្រទេសជាតិ បានរួបរួមកំលាំង និងទឹកដីខ្លួនយ៉ាងពេញលេញដោយសារនយោបាយ ឈ្នះ-ឈ្នះរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជារួចមក គ្រាប់មីននិងយុទ្ធភ័ណ្ឌមិន ទាន់ផ្ទុះនៅបន្តជាឧបសគ្គដល់ការអភិវឌ្ឍន៍ និងការរស់នៅជាប្រក្រតីឡើង វិញ ។

ប្រវត្តិនៃការបោសសំអាតមីន ដើម្បីរំដោះទឹកដីសំរាប់បង្ក- បង្កើនផលបានចាប់ផ្តើមតាំងពីពេលប្រទេសជាតិត្រូវបានរំដោះផុតពីរបប

ប្រល័យពូជសាសន៍ ប៉ុល ពត នាឆ្នាំ ១៩៧៩ មកម្ល៉េះ ដែលមានវិវធាន គង់ សារឿន ដឹកនាំកងអនុសេនាធំដោះមីននៅប៉ែកខាងកើតប្រទេស ជាគំរូដ៏ថ្លៃថ្លាបំផុត ។ យ៉ាងណាមិញ ការដោះមីនជាលក្ខណៈមនុស្សធម៌ បានចាប់ផ្តើមពិតប្រាកដនៅឆ្នាំ ១៩៩២ ដើម្បីផ្តល់ដីសុវត្ថិភាពជូនជន- ភៀសខ្លួនជាង ៣៥ ម៉ឺន នាក់ ដែលត្រូវធ្វើមាតុភូមិនិរន្តរ៍ក្រោមកិច្ច- ព្រមព្រៀងសន្តិភាពទីក្រុងប៉ារីស ។

ក៏ប៉ុន្តែជាមួយនឹងតំណាក់កាលនានានៃសន្តិភាវូបនីយកម្ម នៃ ប្រទេស ការបើកតំបន់នានាដែលពីមុនស្ថិតក្រោមការត្រួតត្រានៃភាគី ច្បាំងគ្នាជាមួយនឹងការបើកកាលានុវត្តភាពថ្មីសំរាប់ការធ្វើដំណើរទៅ មកនិងការពង្រីកផ្ទៃដីដាំដុះ បញ្ហាមីនបានក្លាយទៅជាបញ្ហាដ៏លំបាក ស្មុគ្រស្មាញមួយ និងជាអាទិភាពដ៏ធំមួយក្នុងកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍របស់ប្រទេស- ជាតិ ។ ព្រមជាមួយនេះការកើនឡើងនៃប្រតិបត្តិករ និងសកម្មភាព ដោះមីន ភាពចាំបាច់ក្នុងការផ្សព្វផ្សាយអប់រំប្រជាជនក្នុងសហគមន៍ ដែល រស់នៅក្នុងតំបន់មានមីន និងការជួយជនរងគ្រោះដោយសារមីនបាន តម្រូវឱ្យរាជរដ្ឋាភិបាលបង្កើតឡើងនូវស្ថាប័នជាតិមួយ សំរាប់ធ្វើនិយ័តកម្ម ការរៀបចំគោលនយោបាយ ការសំរេចសំរួលនិងការត្រួតពិនិត្យសកម្មភាព មីនទាំងមូល គឺអាជ្ញាធរកម្ពុជាគ្រប់គ្រងសកម្មភាពកំចាត់មីន និងសង្គ្រោះ ជនពិការដោយសារមីនដែលមានរូបខ្ញុំផ្ទាល់ជាប្រធាន ។ គឺក្នុងស្មារតី នេះដែរ ដែលរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាបានសំរេចបង្កើតនូវគោលដៅប្រចាំ

សហសវត្សទី ៩ របស់កម្ពុជា ដើម្បីបំពេញបន្ថែមឱ្យគោលដៅទាំង ៨ របស់អង្គការសហប្រជាជាតិដោយលុបបំបាត់ឱ្យអស់នូវការគំរាមកំហែង ទាំងឡាយដោយសារគ្រាប់មីន ។ កាលពីឆ្នាំទៅមិញ រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ក៏បានអនុម័តនូវឯកសារផែនការយុទ្ធសាស្ត្រជាតិសកម្មភាពមីន ២០១០- ២០១៩ ដើម្បីដឹកនាំវិស័យសកម្មភាពមីនទាំងមូល ដែលមានសង្គតិភាព ជាមួយយុទ្ធសាស្ត្រ និងនយោបាយជាតិ ហើយដែលបង្ហាញឱ្យឃើញពី ភាពជាម្ចាស់របស់កម្ពុជាក្នុងវិស័យដ៏សំខាន់នេះ ។

ការរៀបចំឡើងវិញ នូវវេទនាសម្ព័ន្ធក្នុងវិស័យសកម្មភាពមីន ការបង្កើនសកម្មភាពនានា ដែលគាំទ្រដល់វិស័យនេះ ពិសេសការបង្កើន សកម្មភាពបោសសំអាតមីន និងយុទ្ធសាស្ត្រមិនទាន់ផ្ទុះ កាកសំណល់ពី សង្គ្រាម ដោយមានការបន្តជួយគាំទ្រផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងបច្ចេកទេសពី ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍នានានោះ បានធ្វើឱ្យចំនួនជនរងគ្រោះដោយសារមីន និង គ្រាប់យុទ្ធសាស្ត្រមិនទាន់ផ្ទុះថយចុះជាបន្តបន្ទាប់គួរឱ្យកត់សំគាល់ គឺពី ៤.៣២០ នាក់ ក្នុងឆ្នាំ ១៩៩៦ មកប្រមាណ ៨០០ នាក់ ជាមធ្យមក្នុង ចន្លោះឆ្នាំ ២០០០-២០០៤ ហើយមកត្រឹមក្រោម ៣០០ នាក់ ក្នុងឆ្នាំ ២០០៨ ២០០៩ និង ២០១០ កន្លងទៅ ។ តាមតួលេខ ១០ ខែដើមឆ្នាំ នេះចំនួនជនរងគ្រោះដោយសារមីនបានធ្លាក់ចុះមកត្រឹម ១៥២ នាក់ ។ ក្នុងករណីអាចរក្សាបាននូវវិនិច្ឆ័យនេះសំរាប់រយៈពេល ២ ខែចុងឆ្នាំនេះ

ចំនួនជនរងគ្រោះនឹងធ្លាក់ចុះក្រោម ២០០នាក់ ក្នុងមួយឆ្នាំ ជាលើកដំបូង បង្អស់ក្រោយប្រទេសជាតិត្រូវបានឯកភាព ។

ដំណើរឆ្លងកាត់ ពុះពារជំនះការលំបាកពីផលប៉ះពាល់ដ៏ធ្ងន់ធ្ងរ ពីគ្រាប់មីន និងយុទ្ធសាស្ត្រមិនទាន់ផ្ទុះ និងសមិទ្ធផលដ៏ធំសន្ធឹកសន្ធាប់ ដែលកម្ពុជាបានសំរេចកន្លងទៅនេះ បានផ្តល់ជាមេរៀន បទពិសោធន៍ ដ៏មានតំលៃ ដែលយើងនឹងរីករាយចែករំលែកជាមួយអ្នកចូលរួមទាំងអស់ ក្នុងកិច្ចប្រជុំលើកទី១១ នេះ ។

- ព្រះអង្គម្ចាស់ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ អស់លោក លោកស្រីទាំងអស់

តាំងពីដើមមក កម្ពុជាតែងឈានមុខជានិច្ចក្នុងយុទ្ធនាការប្រឆាំង ការប្រើប្រាស់មីន ដែលពេលនោះជនរងគ្រោះកម្ពុជាដូចកញ្ជា ស៊ុន កុសល និងលោក ទុន ចាន់ណារ៉េត គឺជាអ្នកដើរតួយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការបញ្ចុះ- បញ្ចូលអ្នកដឹកនាំនៃប្រទេសជាច្រើនឱ្យចូលរួមជាដ្ឋាភិបាលនៃអនុសញ្ញា ។

ព្រះមហាវិរក្សត្រ នរោត្តម សីហនុ អតីតព្រះមហាក្សត្រ និង ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី ព្រះមហាក្សត្រ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ក៏តែងប្រទានព្រះទ័យគាំទ្រយ៉ាងពេញទំហឹង ដល់ចលនា និងសកម្មភាពប្រឆាំងគ្រាប់មីនផងដែរ ។

ខ្ញុំក៏នៅចាំបានដែរថា នាឆ្នាំ ១៩៩៦ រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាបាន ចុះហត្ថលេខាលើព្រឹត្តិការណ៍គាំទ្រចលនាប្រឆាំងការប្រើប្រាស់មីននេះផងដែរ ។

ការបញ្ជូនកងកំលាំងដោះមីនរបស់កម្ពុជាទៅប្រទេសស្វីដង់ និង ប្រទេសលីបង់ ក្នុងក្របខណ្ឌនៃបេសកកម្មរក្សាសន្តិភាពរបស់អង្គការ សហប្រជាជាតិក៏បង្ហាញពីការរួមចំណែករបស់កម្ពុជា ក្នុងការជួយកាត់ បន្ថយគ្រោះថ្នាក់ដោយសារមីនសំរាប់ប្រជាជនដទៃទៀត ក៏ដូចជាការ បង្ហាញពីឆន្ទៈ និងការប្តេជ្ញារបស់កម្ពុជាក្នុងការប្រឆាំងនឹងការប្រើប្រាស់ គ្រាប់មីនទោះជានៅទីណា និងដើម្បីអ្វីក៏ដោយ ។

- ព្រះអង្គម្ចាស់ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ អស់លោក លោកស្រីទាំងអស់
ថ្ងៃនេះអនុសញ្ញាបានវិលត្រឡប់មកទឹកនៃផង ដែលអ្វីៗសំរាប់ ការប្រឆាំងគ្រាប់មីនបានចាប់ផ្តើមកាលពី ២០ ឆ្នាំមុន ។

នេះជាឱកាសដ៏សំខាន់ ដើម្បីយើងរួមគ្នាពិនិត្យឡើងវិញនូវផ្លូវ ដែលយើងបានដើរ សមិទ្ធផលដែលយើងបានសំរេច និងការប្រឈម ដែលនៅមានបន្តចំពោះមុខយើង ដើម្បីសំរេចគោលដៅនៃអនុសញ្ញា ។

វាក៏ជាឱកាសដើម្បីរំលឹកឡើងវិញថា ទោះបីផ្ទៃដីរាប់រយលាន ម៉ែត្រក្រឡាត្រូវបានដោះ គ្រាប់មីនរាប់សិបលានគ្រាប់ត្រូវបានកំទេច ចំនួនគ្រោះថ្នាក់ត្រូវបានកាត់បន្ថយច្រើនយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏មីននៅតែ ជាបញ្ហាសំរាប់យើងដោះស្រាយ ហើយគ្មានថ្ងៃដែលយើងអាចឈប់សំរាក បានស្ថិតណាកិច្ចការនេះមិនទាន់ត្រូវបានបញ្ចប់ ។

វត្តមានរបស់លោកជំទាវ Helen Clark តំណាងដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ របស់អង្គការសហប្រជាជាតិ វត្តមានរបស់ព្រះអង្គម្ចាស់ ឯកឧត្តម

លោកជំទាវ អស់លោក លោកស្រី ដែលតំណាងឱ្យប្រទេសជានិភាគិ និងរដ្ឋមិនមែនភាគិ អង្គការអន្តរជាតិ អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល ស្ថាប័ន នានាដ៏ច្រើនកុះករនាថ្ងៃនេះ បានបញ្ជាក់ឱ្យឃើញពីឆន្ទៈដ៏មុះមុត និង ការប្តេជ្ញាដ៏ខ្លាំងក្លារបស់យើងទាំងអស់គ្នា ដើម្បីបញ្ចប់ជាស្ថាពរនូវទុក្ខ- វេទនា និងការឈឺចាប់ដោយសារគ្រាប់មីន ។

ខ្ញុំសូមប្រើប្រាស់វេទិកាដ៏មហោឡាបូកនេះ ដើម្បីផ្តែងអំណរគុណ ដ៏ជ្រាលជ្រៅបំផុតដល់ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ អង្គការ ស្ថាប័ននានា ដែលតែងជួយ គាំទ្រដោយឥតថមថយដល់កិច្ចប្រឹងប្រែងរបស់កម្ពុជា ដើម្បីកាត់បន្ថយ គ្រោះថ្នាក់ដោយសារមីន និងយុទ្ធភ័ណ្ឌមិនទាន់ផុះ ។ ខ្ញុំក៏មិនភ្លេច អរគុណដល់តួអង្គទាំងអស់នៃវិស័យសកម្មភាពមីន មានអ្នកបោសសំអាត មីន អ្នកជួយសង្រ្គោះនិងផ្តល់សេវាថែទាំកាយសម្បទាដល់ជនរងគ្រោះ ដោយសារមីន អ្នកអប់រំអំពីគ្រោះថ្នាក់ដោយសារមីនជាដើម ដែលបាន ធ្វើពលិកម្មដើម្បីសំរាលទុក្ខលំបាក និងការឈឺចាប់ដោយសារមីន ។

ខ្ញុំសូមសំដែងនូវការគោរព និងកោតសរសើរចំពោះច្នៃផលសាមគ្គីភាព ដ៏រឹងមាំរបស់រដ្ឋភាគីទាំងអស់ អង្គការអន្តរជាតិ អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល និងតួអង្គទាំងអស់ ដែលបាននិងកំពុងរួមកំលាំងឆ្ពោះទៅសំរេចខ្ពស់មតិ រួមគ្នា ពិភពលោកគ្មានមីន ។

នៅក្នុងយុគសម័យនៃស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចជួបការលំបាក និងមាន ភាពមិនប្រាកដប្រជាបែបនេះ ផ្លូវធ្វើដំណើរទៅមុខសម្រាប់យើងទាំងអស់

គ្នាក្នុងការអនុវត្តនីឱ្យបានសម្រេចនូវគ្រប់កាតព្វកិច្ចនៃអនុសញ្ញា ក៏ដូចជាអ្វីដែលយើងទាំងអស់គ្នាបានសន្យាថា នឹងធ្វើជូនប្រទេសជាតិ និងជនរងគ្រោះរបស់យើង ពិតជាមិនមានភាពងាយស្រួលទេ ។ តែទោះជាយ៉ាងណា ដំណើររបស់យើងមិនត្រូវអាក់ខានបានទេ ហើយសមិទ្ធផលដែលយើងសម្រេចបានកន្លងមក មិនអាចសាបសូន្យទៅវិញដោយសារតែកលយុគ្តរំជួកហិរញ្ញវត្ថុឡើយ ។ សម្រាប់អណតិជាប្រធានរបស់កម្ពុជាយើងនឹងបន្តអនុវត្តនូវអណតិក៏ដូចជាអាទិភាព ដែលប្រធានមុនៗបានដាក់ចេញ ជាពិសេសក្នុងផ្នែកជួយឧបត្ថម្ភដល់ជនរងគ្រោះឱ្យបានខ្លាំងក្លាទន្ទឹមនឹងការលើកកម្ពស់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ និងការជួយគ្នាទៅវិញទៅមក ព្រោះយើងខ្ញុំមានជំនឿជឿជាក់ថា កិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងគ្នា រវាងរដ្ឋនិងរដ្ឋ និងជាមួយដៃគូពាក់ព័ន្ធសំខាន់ៗ គឺជាគំរូនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការល្អបំផុតឈរលើស្ថានភាព និងកាលៈទេសៈ ដែលយើងទាំងអស់គ្នានឹងជួបប្រទះនៅពេលខាងមុខនេះ ។ ប្រសិនបើយើងមិននាំគ្នាបង្កើនល្បឿន និងប្រសិទ្ធភាពនៃទំលាប់នៃការដោះស្រាយបញ្ហាដែលយើងបានប្រកាន់យកកន្លងមកនោះទេ យើងនឹងមិនងាយទៅដល់គោលដៅចុងក្រោយបង្អស់របស់យើង ដែលចង់បាននូវពិភពលោកមួយដែលគ្មានគ្រាប់មីនបានទេ ។ ខ្ញុំសង្ឃឹមថា មិត្តភក្តិរបស់យើងផ្សេងទៀតដែលនៅពុំទាន់បានចូលជាសមាជិក នៃអនុសញ្ញានឹងបន្តរួមជាមួយយើងទាំងអស់គ្នាដើម្បីសម្រេចនូវគោលដៅនេះ ។

ខ្ញុំសូមជូនពរ សូមឱ្យកិច្ចប្រជុំលើកទី ១១ នៃរដ្ឋភាគីអនុសញ្ញាស្តីពីការហាមប្រាមការប្រើប្រាស់ ការផលិត ការរក្សាទុក ការផ្ទេរគ្រាប់មីនប្រឆាំងមនុស្ស និងការបំផ្លាញវារ្យប្រព្រឹត្តទៅប្រកបដោយផ្លែផ្កា និងជោគជ័យល្អប្រសើរ ។

សូមឱ្យការស្នាក់នៅកម្ពុជា របស់ព្រះអង្គម្ចាស់ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ អស់លោក លោកស្រីទាំងអស់ បានប្រកបដោយសុវត្ថិភាព សប្បាយ រីករាយជាមួយប្រជាពលរដ្ឋកម្ពុជាយើងខ្ញុំ ។

សូមអរគុណ